



## Entrevista

Ruth González-Vergara:

# "Mi Libro Llena un «Agujero Negro» en la Cultura Nacional"

Residente en Madrid desde hace más de una década, la autora de «Nuestras Escritoras chilenas: Una Historia por Descifrar» (Edición Hispano-chilena, Santiago, 1992) y «Teresa Wilms Montt: Un Canto de Libertad» (Editorial Grijalbo, Santiago, 1993) está de paso por Chile promocionando sus obras y realizando nuevas investigaciones.

**¿CUANDO surge su interés por Teresa Wilms?**  
—Mi interés por ella nació en mi época de estudiante de la Universidad de Chile. Las cosas políticas (En la quietud del mar) y un artículo de Juan Ramón Jiménez (Fuerza y éfuge de Teresa Wilms Montt, 1945). Quise saber más de ella pero me encontré con un muro de silencio. Su suicidio a los 28 años me conmovió. Posteriormente en 1978 a 77 dirigí un proyecto sobre «Mujer y Literatura» en el Goethe Institut. Mica Oyarzun, Martín Cordero y yo investigamos sobre Teresa Wilms Montt. Luego en España, la incorporé en un amplio corpus de investigación sobre la narrativa femenina chilena, en la Universidad Complutense de Madrid, base de su doctorado en Filología Hispánica. Surgió en mí la idea de escribir la historia de la literatura chilena hecha por mujeres. Hecho inédito en 1982. Desde esa fecha trabajé en ese proyecto, a una sola de diez años. Fruto de ello es la biografía Teresa Wilms Montt, un canto de libertad, de Ediciones Grijalbo (1993), la primera que se escribió.

**"Mi libro es clave para estudiar la literatura femenina de Chile"**

—«En la inquietud por la literatura femenina se funda en una obra»  
—El, se convirtió en un libro, Nuestras Escritoras Chilenas: Una Historia por Descifrar, cuyo primer tomo salió a la publicación en Chile en enero de 1992. Por la cantidad de las autoras (más de 400 narradoras, poetas, dramaturgas, ensayistas), he dividido metodológicamente en dos volúmenes. En el primer tomo incluyo a las mujeres que escribieron en el período colonial, en el XIX, hasta las primeras décadas del siglo actual, privilegiando artículos sobre las más relevantes (Mónica Urrutia Solares y Escobar). En el tomo de San Joaquín García de la Huerta Rosales, María Graham, que aunque inglesa, escribió Diario de mi residencia en Chile (1822), una crónica radiografía del país. Mercedes María, la primera poeta; la primera novelista, Rosario Ovenga Carvajal, que compitió en un concurso con Rosalía, Nuala, Irma, Gabriela Mistral, Teresa Wilms Montt, etc. Mi libro es clave para estudiar la literatura femenina de Chile.

—«¿Qué acogida ha encontrado el libro?»  
—Nuestras Escritoras Chilenas está prologado por María Carolina Gent, la prestigiosa crítica y novelista, quien ha reconocido que mi trabajo es «serioso y de gran estilo, a la vez que generoso», pues es el primer libro que se escribe sobre el tema. Otro hecho inédito en Chile es también la inclusión del Primer Diccionario Bio-bibliográfico de las autoras, que incluye a modo de apéndice en este tomo (A-L). El segundo volumen de Nuestras Escritoras Chilenas (trabajo en progreso), abarca desde la década del 30 a la actualidad, con la inclusión de la II parte del Diccionario de Autoras (M-Z). Allí esta-

do y analizo la obra entre otras de Mistral, Wilms (II parte), M. Luisa Bombal, M. Pura Véliz, Petri, M. Valdivia, Gervasio, Serrano, M. Blasso, Barrios Vidal, Sobremonte, Gilpe, Del Río, Eche, T. Caldevilla, etc., etc.

—«¿Considera usted que su libro Nuestras escritoras chilenas completa un vacío en las letras del país?»

—Mi libro viene a llenar un «agujero negro» en la cultura nacional. Creo que en nuestro país no se ha valorado ni la debida atención y oportunidad la literatura escrita por las mujeres chilenas. Es un problema estructural. Evidencia de ello es el rechazo que sufrió mi libro, su marco teórico sobre la historia de la literatura femenina, en 1992, por parte del Ministerio de Educación de Chile, cuya comisión no consideró oportuno declararlo material didáctico para profesores y estudiantes, se fue pagado de falta de ortografía. En 1993 fundé después a mi proyecto para publicar el II tomo de Nuestras Escritoras Chilenas y difundir la obra de Teresa Wilms Montt.

**"Los Diarios de Teresa Wilms tienen valor literario y testimonial"**

—«¿Estima que en los últimos años la prensa ha brindado una mayor recepción a la literatura femenina chilena?»

—Sí. Por fortuna, algunos medios de comunicación, recientemente se han hecho eco de la importancia que reviste la creación femenina, como del propio «El Mercurio» que publicó una crónica «Escritoras chilenas: desafío de las pioneras» (N.º 221, domingo 25 julio 1993), firmado

por Camila Burgos y Marcelo Prado Traverso, utilizando como soporte contenidos de mi libro Nuestras Escritoras Chilenas: una historia por descifrar. Ello quiere decir que crece la valoración y reconocimiento de la literatura de las féminas.

—«¿Considera una pionera en esta área?»

—Mi libro Nuestras Escritoras Chilenas lo considero género en aportar la primera historia literaria femenina del país, y que corresponde el honor como ensayista de ser su autora. Debo señalar que ningún organismo que trabaje sobre la mujer chilena, etc. se ha pronunciado sobre tan importante acontecimiento. En casullo en España, donde reside, he recibido elogiosos comentarios por mi trabajo y se me invita a congresos y universidades a dar conferencias. Nadie es profeta en su tierra.

—«¿Cuáles son sus nuevos planes de investigación?»

—Los próximos proyectos de trabajo son: concluir el II tomo de Nuestras escritoras de Chile y el Diccionario bio-bibliográfico. También estoy preparando la edición de Los diarios íntimos de Teresa Wilms Montt y las obras completas de Teresa Wilms Montt, que editará Editorial Grijalbo. Así, Chile y la comunidad hispanoparlante conocerán a la escritora en forma integral y sólo recién habremos recuperado su memoria histórica tan injusta y sistemáticamente olvidada por más de 70 años. Así dará satisfacción al interés que se ha creado en Chile con la aparición de su biografía, para que Juan a Teresa Wilms.

—«¿Cuál cree usted que es el valor real de la producción literaria de Teresa Wilms?»

—A mi juicio, la obra literaria de Te-

resa Wilms Montt tiene entidad estética, subyace en ella un valor artístico innovador. Si bien se adscribe a las corrientes literarias y culturales de su época, su obra porta una serie de elementos y perspectivas innovadoras: el surrealismo y el simbolismo, aunque ella es una romántica epigonal. Expresa un mundo femenino, sus efusiones líricas son raras en indígenas con ritmo y sentido musical; las temáticas trascendentes están presentes: la vida/la muerte; el amor/el dolor; la soledad, la angustia/la nada. (En la Quietud del Mar, por ejemplo). La dimensión sexual, crítica de la vida está presente en su obra con lenguaje a veces de gran lirismo. Es innovadora en el lenguaje, recrea expresiones, insinúa nuevos significados, un intento de manejar un lenguaje de la esfera femenina. Hay un cierto ecologismo con atisbos pantanalos en su obra. Sus Diarios tienen valor literario y testimonial. Ya lo adelantó Juan Ramón Jiménez.

**"Teresa Wilms era una romántica, histórica y ensayadora"**

—«¿Qué importancia le atribuye usted a la vida personal de Teresa Wilms?»

—Creo que a estas alturas hay que erradicar definitivamente el error histórico que se ha mantenido respecto de la presencia relativa de amantes entre Wilms y Huidobro. Según mis investigaciones no fueron amantes. Si los hubo una amistad fraterna y literaria. Ambos por lo demás eran hijos de la burguesía, educados, instruidos, con gustos refinados. Huidobro, en 1908 pensó a que era casado y tenía dos hijos, amaba a otra (Klementina Amunátegui), en tanto Teresa estaba enamorada de Vicente Balsemaceda. La historia del matrimonio con Gustavo Balsemaceda se ha visto a raíz de los malos tratos de éste y sus escándalos. No podemos juzgar una situación tan delicada. Solo aceptarla como fue, pero la verdad es que Teresa Wilms era una romántica, histórica y ensayadora, y por ello el amor matrimonial estaba casi ausente.

—«T acerca de la relación con sus hijos, ¿qué ha investigado?»

—Teresa Wilms Montt nunca abandonó a sus hijos como en el infundado en el que todavía se insiste en forma frívola. A ella le arrebataron sus hijos y las llevaron a Llanes (Vizcaya). A Teresa la acusaron ambas familias, los Wilms y los Balsemaceda, empujando por el marido. Luego la sociedad no aceptaba que una mujer fuera behermista y pudiera el divorcio. Su muerte en el Convento de la Preciosa Sangre fue producto de un tribunal familiar y no por propia iniciativa. Arrojada, sin amor, sin hijos, Teresa estaba angustiada y además fue envenenada. Se le dijo que era una mujer que se transformaron en casi un año hasta que toma la tremenda resolución, revivida todos los papeles. Pero en lo dice sus diarios, en especial el del Claudio, cuando lo publico con Grijalbo.

—«¿De dónde le viene a usted el gusto por la literatura y las artes?»

—Creo que el gusto literario y poético me viene por vía materna. Mi madre, Olga Vergara Ochoa, es poeta inédita y precursora de una familia de poetas y músicos. Un día fue concertista de la orquesta sinfónica y mi abuela y bisabuela eran músicos. Mi madre también tocaba piano y guitarra. Yo no tengo instrumento alguno, pero tengo buen oído y gusto musical.

—«¿Qué música prefiere oír?»

—Sin gustos musicales empujados por Berceles, algunos con Bach, Grieg, Puccini y hasta el infinito. Teresa Wilms Montt me ha dado una lección de buen gusto musical. A mí no me gustaba la depa. Cuando empecé a investigar aprendí a escuchar ópera. Ahora me encanta y mi autor preferido es ópera en Puccini («Tosca»), como Teresa Wilms.



Ruth González-Vergara

"Mi libro llena un "agujero negro" en la cultura nacional"  
[artículo].

**AUTORÍA**

González-Vergara, Ruth

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1993

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

"Mi libro llena un "agujero negro" en la cultura nacional" [artículo]. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile